


**2022.4.23 Sat
~ 6.23 Thu**

さいたまけりつくまがや としよかん
埼玉県立熊谷図書館

かい ろびー
2階ロビーにて

てんじ ちゅう
展示中




はりー ぽったー けんじゃ いし
ハリー・ポッターと賢者の石

いろあ まほう ものがたり
～色褪せない魔法の物語～

Harry Potter and the Philosopher's Stone

～ A Magical Story That Never Fades ~



Foreign
Language
Materials Mini
Exhibition

がいこくご しりょう みに てんじ
外国語資料ミニ展示

せかいてきにんき ほこ いぎりす ふあんたじーしよせつ はりー ぽったー しりーず きねん 1さくめ「はりー ぽったー けんじゃ いし」 さくねんえいが
世界的人気を誇るイギリスのファンタジー小説「ハリー・ポッター」シリーズの記念すべき1作目『ハリー・ポッターと賢者の石』は、昨年映画の
こうかい しゅうねん ことし いぎりす しゅうぽん しゅうねん むか げんざい せかい あい つづ さくひん こんかい がいこくごしりょうみにてんじ
公開20周年、今年にはイギリスでの出版25周年を迎え、現在でも世界で愛され続けている作品です。今回の外国語資料ミニ展示では
はりー ぽったー けんじゃ いし ほんやくしよ げんご ちゅうしん まほう せかい くわ がいこくごしりょう あつ くまがや
『ハリー・ポッターと賢者の石』の翻訳書（5言語）を中心に、魔法の世界により詳しくなれるような外国語資料を集めました。さあ、熊谷
としよかん まほう せかい あし ふ い
図書館から魔法の世界へと足を踏み入れてみませんか？

The memorable first work of the world-famous British fantasy novel in the "Harry Potter" series, "Harry Potter and the Philosopher's Stone", celebrated the 20th anniversary of the movie's release last year and the 25th anniversary of its publication in the United Kingdom this year. This novel has been loved by lots of readers in the world. For this mini-exhibition, we have collected foreign language materials, including this first novel of Harry Potter in 5 languages, to help you become more familiar with the magical world. Why don't you step into the magical world from the Kumagaya Library?

No.	title : subtitle [Japanese translation] 書名 : サブタイトル [日本語訳書名] (ほんの なまえ)	autho 著者 (かいた ひと)	language 言語 (ことば) material code 資料コード (ほんのばんごう)	call mark 請求記号 (ばしよ)
「はりー・ぽったー と けんじゃの いし」ほんやくばん 『ハリー・ポッターと賢者の石』翻訳版 "Harry Potter and the Philosopher's Stone" in five language				
1	哈利・波特与魔法石	J. K. 罗琳 / 著	Chinese 101315984	933.7/Roj
2	해리포터와 마법사의 돌 제1권 1,2	조앤 K. 롤링 / 지음	Korean 101300465, 101300473	933.7/Roj
3	Harry Potter und der Stein der Weisen	Joanne K. Rowling / [von]	German 101310399	933/Ro
4	Harry Potter y la piedra filosofal	J. K. Rowling / [por]	Spanish 101620011	933.7/Ro
5	Harry Potter e a pedra filosofal	J. K. Rowling / [por]	Portuguese 101311397	933/Ro
はりー・ぽったーの せかいの かこと みらい ハリー・ポッターの世界の過去と未来 The past and future of the world of Harry Potter ※				
6	Harry Potter y el legado maldito [日本語訳書名: ハリー・ポッターと呪いの子]	J. K. Rowling / [por]	Spanish 102817624	932.7/Ro
7	해리 포터와 저주받은 아이 1,2 [日本語訳書名: ハリー・ポッターと呪いの子]	J. K. Rowling / 지음	Korean 102825833, 102825841	932.7/Roj
8	Fantastic beasts and where to find them: The original screenplay [日本語訳書名: ファンタスティック・ビーストと魔法使いの旅 映画 オリジナル脚本版]	J. K. Rowling / [by]	English 103436549	932.7/Ro
9	Fantastic beasts, the crimes of Grindelwald The original screenplay [日本語訳書名: ファンタスティック・ビーストと黒い魔法使いの誕生 映画オリジナル脚本版]	J. K. Rowling / [by]	English 103436556	932.7/Ro
10	Los cuentos de Beedle el Bardo [日本語訳書名: 吟遊詩人ビードルの物語]	J. K. Rowling / [por]	Spanish 102302262	933.7/Ro
まほうの せかいに くわしくなれる ほん 魔法の世界に詳しくなれる本 Books to be familiar with a magical world				
11	Knitting Magic : The Official Harry Potter Knitting Pattern Book [書名直訳: 編み物の魔法 ハリー・ポッターの公式編み物パターンブック]	Tanis Gray / [by], Laura Flippen / [photography by]	English 103435582	594.3/Kn
12	Chess : From first moves to checkmate [書名直訳: チェス: 最初の動きからチェックメイトまで]	Daniel King / [by]	English 101618395	796.9/Ch
13	The fortune-telling book [書名直訳: 占い本]	Raymond Buckland / [by]	English 102827466	148/Fo
14	Witches and witch-hunts [日本語訳書名: 魔女と魔女狩り]	Wolfgang Behringer / [by]	English 101626489	147.1/Wi
15	Children's literature [書名直訳: 児童文学]	Kimberley Reynolds / [by]	English 102829538	909/Ch
16	Plantas que curam [書名直訳: 癒す植物]	Sylvio Panizza / [por]	Portuguese 101304095	499/Pl

※『ハリー・ポッターと賢者の石』以降の巻についても複数の言語で所蔵しています。ご希望の方はカウンターまでお問い合わせください。

埼玉県立熊谷図書館海外資料コーナー Foreign Language Materials

新到图书
New titles

신간 도서
新着図書

No.	title 書名 (ほんの なまえ)	author 著者 (かいた ひと)	language 言語 (ことば)	call mark 請求記号 (ばしよ)
			material code 資料コード (ほんの ばんごう)	
1	第一人稱單數	村上 春樹／著	Chinese	913.6/Muh
			103436291	
2	唐鳳：我所看待的自由與未來	丘 美珍／著, 鄭 仲嵐／著	Chinese	289.2/Taf
			103436283	
3	百年食谱	日本《读卖新闻》生活部／編	Chinese	596/Ba
			103436309	
4	擂台旁邊	林 育德／著	Chinese	923.7/Liy
			103436259	
5	朱鸛的遺言	小林 照幸／著	Chinese	913.6/Kot
			103436275	
6	전쟁은 여자의 얼굴을 하지 않았다	스베틀라나 알렉시예비치／지음	Korean	209.74/Je
			103436234	
7	도쿄 우에노 스테이션	유 미리／[지음]	Korean	913.6/Yum
			103436242	
8	일인칭 단수	무라카미 하루키／[지음]	Korean	913.6/Muh
			103436267	
9	보건교사 안은영	정세랑／[지음]	Korean	929.13/Jes
			103436226	
10	차남들의 세계사	이 기호／[지음]	Korean	929.13/Igi
			103436424	

You can reserve materials through our home page on the Internet (PC or cell phone).

Password registration is necessary for Internet Reserve.

You can borrow books from the public libraries in Saitama through inter-library loans.

Please feel free to ask the library in your neighborhood.

◆インターネットで 本を 借りることを 頼むことができます。

パスワードの 登録を してください。

◆家の 近くの 図書館に 埼玉県立熊谷図書館の

本を 送ることができます。

Saitama Prefectural Kumgaya Library Section in charge of Foreign Language Materials

埼玉県立熊谷図書館 海外資料担当 さいたまけんりつとしょかん かいがいしりょうたんどう

Tel:048-523-6291 Fax:048-523-6468

Website : <https://www.lib.pref.saitama.jp/>

